

Spis treści

Przedmowa 5

Uwagi dla korzystających z książki 6

1. Pierwsze spotkania 8	1. First meetings 9
2. Randka 12	2. The date 13
3. Mój wymarzony mężczyzna 16	3. The man of my dreams 17
4. Przyjaźń 20	4. Friendship 21
5. Miłość 28	5. Love 29
6. Problemy w związku 34	6. Problems in a relationship 35
7. Oświadczyny 40	7. Proposing marriage 41
8. Lubię wesela 48	8. I love weddings 49
9. Zamieszkać razem 56	9. Living together 57
10. Urządzenie mieszkanie 66	10. Decorating the flat 67
11. Posiłki 74	11. Meals 75
12. Wokół łóżka 78	12. Bedside manners 79
13. Seks 84	13. Sex 85
14. Spodziewam się dziecka 92	14. I'm expecting a baby 93
15. Nasze dzieci 96	15. Our children 97
16. Dzieci rosną I 100	16. Growing children I 101
17. Dzieci rosną II 108	17. Growing children II 109
18. Boże Narodzenie 112	18. Christmas 113
19. Urodziny 118	19. Birthdays 119
20. Przyjęcia 122	20. Parties 123
21. Urlop 126	21. Holidays 127
22. Podróże kształcą 134	22. Travel broadens the mind 135
23. Praca 140	23. Work 141
24. O rodzinie 146	24. About the family 147
25. Wokół pieniędzy 150	25. Money matters 151
26. Kino i teatr 162	26. Cinema & Theatre 163
27. Muzyka 166	27. Music 167
28. Czytanie 170	28. Reading 171
29. Oglądanie telewizji 174	29. Television 175

30. Samochody 178	30. Cars 179
31. Sport 184	31. Sport 185
32. Zdrowe życie 192	32. Healthy living 193
33. To boli 196	33. It hurts 197
34. Religia 208	34. Religion 209
35. Polityka 212	35. Politics 213
36. Kłótnia 218	36. Arguing 219
37. Zazdrość 230	37. Jealousy 231
38. Rozstanie 236	38. Parting 237
39. Życie 242	39. Life 243
40. Śmierć 246	40. Death 247

“ANGIELSKI NIEZBĘDNIK JĘZYKOWY” Rozmówki nie tylko dla par

to książka dla wszystkich, którzy chcą opanować słownictwo potrzebne do komunikacji w związku - partnerskim lub małżeńskim - bez różnicy.

Bo chociaż formalna sytuacja każdego związku może być zupełnie inna, to jednak problemy w nim występujące bywają bardzo podobne.

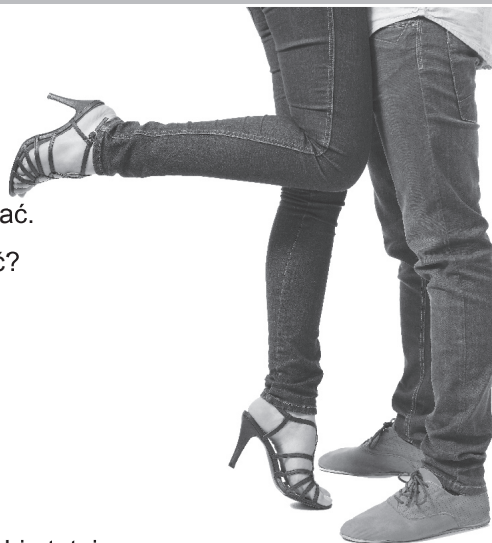
Ponieważ książka powstała w oparciu o relacje osób mających najrozmaitsze (dobre lub złe) doświadczenia z bilingwalnych związków, może być przydatna również Tobie.

Książka jest skierowana także do par, które chcą razem uczyć się języka angielskiego - a poznając różnorodne tematycznie słownictwo, mogą poznać także lepiej siebie nawzajem...

- Znajdziesz tu słownictwo dotyczące 40 różnych tematów, wokół których toczy się życie (prawie) każdej pary: od zapoznania się, poprzez decyzję o wspólnym zamieszkaniu i/lub ślubie, do momentu rozstania spowodowanego rozwodem lub w najgorszym przypadku... śmiercią partnera.
- Książka zawiera również słownictwo dotyczące komunikacji z dziećmi, które wcześniej czy później mogą się pojawić w życiu każdej pary. Mogą to być przecież dzieci partnera lub partnerki z ich poprzednich związków.
- Dzięki zestawieniu zdań w bloki sytuacyjne, szybko znajdziesz potrzebne słownictwo i nauczysz się go w bardzo efektywny sposób. Ucząc się języka o wiele łatwiej opanujesz zdania zawierające przydatne wyrażenia, jeśli znajdują się w logicznym kontekście.
- Na podstawie tłumaczonych zdań możesz łatwo i szybko zbudować swoje własne wypowiedzi. Możesz stosować gotowe struktury gramatyczne zmieniając zawartość zdania w zależności od potrzeb. Bazując na gotowych zdaniach będziesz coraz szybciej i pewniej konstruować własne wypowiedzi.
- W przypadku początkowych trudności możesz po prostu wskazać rozmówcy zdanie, które jest potrzebne do prawidłowej komunikacji. Pozwoli to uniknąć wielu nieporozumień, zarówno językowych jak i sytuacyjnych.
- Ponieważ książka została napisana dla osób w różnym wieku, przykładowe dialogi zawierają różnorodne, przydatne w codziennej komunikacji, zdania.

**Mini-dialogi**

- Chętnie bym się z tobą spotkał/a.
Powinniśmy się częściej spotykać.
Nie mam czasu się z tobą spotkać.
- Gdzie i kiedy moglibyśmy się spotkać?
Spotykajmy się w niedzielę.
Gdzie się spotkamy?
Jak zwykle, w kawiarni.
- Miło było cię tutaj spotkać.
To było przypadkowe spotkanie.
Nie mogę się z tobą spotkać.
- Cieszę się, że cię spotykam.
Też miałam nadzieję spotkać ciebie tutaj.
Musimy się częściej spotykać.
- Miło cię spotkać.
Powinniśmy się częściej spotkać.
- Chcę, żebyś poznała Marka.
Musisz koniecznie go poznać.
Chciałabym poznać Marka, tak szybko, jak to możliwe.

**Zapamiętaj!**

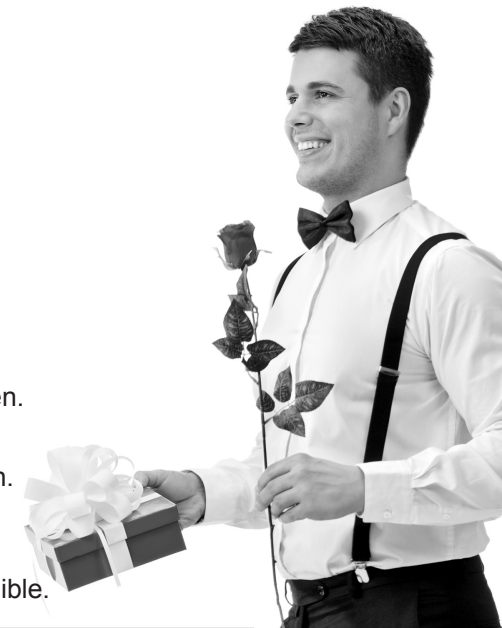
Zawsze chciałem/am ją spotkać.
Spotkam się z nim dzisiaj.
Proponuję przesunąć spotkanie.
Nie idę na to spotkanie.
Nie chcę go w ogóle spotkać.
Chciał(a)bym cię spotkać.
Ktoś chciałby ciebie poznać.
Chciał(a)bym pewnego dnia poznać Marka.
Chcę poznać Marka
Zawsze chciałem/am cię poznać.
Chciał(a)bym cię lepiej poznać.
Powinniśmy się nawzajem trochę lepiej poznać.

**Mini-conversation**

- I would like to meet you.
We should see each other more often.
I have no time to see you.
- What time and where could we meet?
We'll meet on Sunday.
Where will we meet?
As usual, in the café.
- It was nice meeting you here.
It was a chance meeting.
I can't see you.
- I'm looking forward to meeting you.
I hoped I would meet you here.
We need to see each other more often.
- Pleased to meet you.
We should see each other more often.
- I want you to meet Mark.
You must get to know him.
I'd like to meet Mark as soon as possible.

**Memorise!**

I've always wanted to meet her.
I'll see him today.
Let's put the date off till later.
I'm not going on the date.
I don't want to see him at all.
I want to meet you.
Someone wants to meet you.
I'd like to meet Mark someday.
I want to get to know Mark.
I've always wanted to meet you.
I'd like to get to know you better.
We should get to know each other a little better.

**Answer the questions**

1. What are your favourite questions to ask on a first date?
2. Do you remember your first date? Say more about it!

**Między nami 2**

Myślę, że powinniśmy się rozstać.
 Nie interesuje mnie już nasz związek.
 Nie możesz tak zakończyć naszego związku.
 Mam nadzieję spokojnie zakończyć nasz nieszczęsny związek.
 Myślałem, że mnie kochasz
 Lepiej żebyś zniknął.

**Między nami 3**

Dlaczego chcesz mnie zostawić?
 Nie chcę cię zostawić, ale nie mam wyboru.
 Mam mały problem.
 Każdy problem ma rozwiązanie.
 Porozmawiajmy o tym problemie.
 A zatem, co jest twoim problemem?
 Istnieje poważny problem.
 Moja była dziewczyna jest w ciąży.
 A co, jeśli to nie jest twoje dziecko?
 Już dawno z nią razem nie mieszkasz.
 To jest jej problem!
 To jest nasz problem.
 Ona mówi, że to jest moje dziecko.
 No to mamy problem ...
 Czy masz z tym jakiś problem?
 Nie mam z tym problemu.
 Nigdy cię nie opuszczę.
 Cokolwiek się stanie, nigdy ciebie nie opuszczę.
 Też tobie obiecuję, że ciebie nigdy nie opuszczę!

**Between us 2**

I think we should part.
 I'm not interested in our relationship.
 You can't end our relationship this way.
 I am hoping to put an end to our unhappy relationship quietly.
 I thought you loved me.
 You'd better back off.

**Between us 3**

Why do you want to leave me?
 I don't want to leave you, but I have no choice.
 I have a little problem.
 Every problem has a solution.
 Let's discuss the problem.
 So what's your problem?
 There is a serious problem.
 My ex-girlfriend is pregnant.
 What if it isn't your child?
 You haven't lived together with her for a long time.
 It's her problem.
 It's our problem.
 She says it's my child.
 Then we have a problem...
 Do you have a problem with that?
 I don't have a problem with that.
 I'll never leave you.
 Come what may, I will never leave you.
 I promise you I won't ever leave you.




Rozmowa między przyjaciółkami 2

Czy to prawda, że ty i Marek jesteście zaręczeni?
 Słyszałam, że Marek złożył ci propozycję małżeństwa.
 To prawda. Jesteśmy zaręczeni
 Marek mi się oświadczył.
 To były piękne oświadczyzny.
 Dał mi bardzo duży pierścionek zaręczynowy.
 Jesteś zaręczona z bogatym mężczyzną.
 Bardzo chętnie poślubiłabym mojego chłopaka, jeśli tylko by zechciał.
 Jeśli nie chce się z tobą ożenić, to dlaczego się z tobą zaręczył?
 Nie jesteśmy jeszcze zaręczeni.
 On był dwa razy żonaty.
 Jest teraz żonaty czy wolny?
 On już nie jest żonaty.
 Jest rozwiedziony.
 Jest wolny.
 No to możecie się pobrać.
 Mój przyjaciel ma dwie córki. Obie są zamężne.
 Piotr jest dużo starszy ode mnie.
 Nie wiesz, jak to jest być żoną starego człowieka.
 On nie chce się żenić.
 Jesteśmy partnerami.
 Mamy otwart związek.
 Chętnie ci pomogę zaplanować twoje wesele.
 Dziękuję, jesteś bardzo dobrą przyjaciółką.
 Życzę тобі pięknego ślubu.


Rozmowa między przyjaciółkami 3

Jan chce się ze mną ożenić.
 Nie chcesz wyjść za mąż za Jana?
 Wolałbym umrzeć, niż go poślubić.
 Nie pobierzemy się.
 Chcę wyjść za mąż za Marka.
 Masz rację.
 Nie możesz poślubić Jana.
 Kochasz Marka.
 Weź tego, którego bardziej kochasz.
 Powinnaś wyjść za mąż za Marka.


Between friends 2


Is it true that you and Mark are engaged?
 I heard that Mark asked you to marry him.
 It's true. We're engaged.
 Mark proposed to me.
 It was a beautiful marriage proposal.
 He gave me a very big engagement ring.
 You are engaged to a rich man.
 I would love to marry my boyfriend, if only he wanted to as well.
 If he doesn't want to marry you, why did he get engaged to you?
 We're not engaged yet.
 He has been married two times.
 Is he married now, or single?
 He isn't married anymore.
 He's divorced.
 He's single.
 So, you can get married, then.
 My boyfriend has two daughters. Both are married.
 Peter is much older than I am.
 You don't know what it's like to be married to an old man.
 He doesn't want to get married.
 We're partners.
 We have an open relationship.
 I'd love to help you plan your wedding.
 Thanks, you're a very good friend.
 I hope you have a beautiful wedding.


Between friends 3


John wants to marry me.
 Don't you want to marry John?
 I would rather die than marry him.
 We're not getting married.
 I want to marry Mark.
 You're right.
 You can't marry John.
 You love Mark.
 Marry whoever you like best.
 You should marry Mark.





Mini-dialogi

- Musimy iść na przyjęcie.
Jan zaprosił nas na swoje przyjęcie.
Kto jeszcze przyjdzie na przyjęcie?
Nie wiem.
- Szkoda, że nie mogłeś przyjść na przyjęcie!
Nie miałem czasu.
Ja naprawdę dobrze się na imprezie bawiłem.
- Czy jesteś dzisiaj na przyjęciu?
Nie, nie chcę iść.
Musisz iść!
- Jak się tobie podobało przyjęcie?
Było miłe.
Dobrze się bawiłem.
Przyjęcie okazało się wielkim sukcesem.
Ogółem było to miłe przyjęcie.
To była najlepsze przyjęcie wszystkich czasów.
- Mam nadzieję, że dobrze się bawiłeś na przyjęciu.
Wszyscy się dobrze bawili.



Zapamiętaj!

Powinniśmy byli zostać aż do końca party.
To było całkiem zwyczajne przyjęcie.
Przyjęcie było totalnie nudne.
Chętnie wezmę udział w przyjęciu.



Mini-conversation

- We have to go to a party.
John invited us to his party.
Who else is going to be at the party?
I don't know.
- It is a pity you can't come to the party.
I didn't have time.
I enjoyed myself very much at the party last night.
- Are you going to be at the party tonight?
No, I don't want to go.
You have to!
- How did you enjoy the party?
It was nice.
I had a lot of fun there.
The party was a great success.
All in all, it was a nice party.
It was the best party ever.
- I hope you had a good time at the party.
Everyone had a good time.



Memorise!

We should've stayed till the end of the party.
It was just another party.
The party was totally boring.
I'd love to go to the party.



Answer the questions

1. When was the last time you threw a party?
2. How did the party go?
3. Who was invited to the party?
4. How did you enjoy the party?

